

PID:

02211000

CID:

C.1993.724

## Certificato di approvazione

### *Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**GEWISS SPA  
VIA A. VOLTA 1  
24069 CENATE SOTTO BG  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Apparecchi di comando non  
automatici  
( Serie SYSTEM )**

*Switches for fixed installation  
( Series SYSTEM )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on* **1988-03-25**

*Aggiornato il / Updated on* **2018-02-13**

*Sostituisce / Replaces* **2013-07-29**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 1988-03-25  
*Aggiornato il / Updated on* 2018-02-13  
*Sostituisce / Replaces* 2013-07-29

## Prodotto | Product

# Apparecchi di comando non automatici Switches for fixed installation

## Concessionario | Licence Holder

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002323

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

*EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008*

*Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).*

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

*EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008*

*Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).*

## Rapporti | Test Reports

MI17-0020009-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>SYSTEM</b>
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	<b>10 A</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>250 V</b>
<i>Apertura contatti / Contact opening</i>	<b>normale / normal</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP20</b>
<i>Tipo di azionamento / Method of actuating</i>	<b>a bilanciere / rocker</b>
<i>Sistema di installazione / Type of installation</i>	<b>tipo A / type A</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A001KY

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>GEWISS</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>GW 20 005 - GW 21 005</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>GW 20 005 - GW 21 005</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>2</b>
<i>Descrizione / Description</i>	<b>azionato a chiave / key operated</b>
<i>Tipo di morsetti / Type of terminals</i>	<b>a vite / screw terminals</b>

AR.C007RT

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>GEWISS</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>GW 20 008 - GW 21 008</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>GW 20 008 - GW 21 008</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>6</b>
<i>Descrizione / Description</i>	<b>azionato a chiave / key operated</b>
<i>Tipo di morsetti / Type of terminals</i>	<b>a vite / screw terminals</b>

AR.C007RU

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 591 - GW 21 591**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 591 - GW 21 591**  
*Schema | Pattern number* **1NO / 1NA**  
*Descrizione | Description* **con targa portanome + spia, 2 moduli / with label holder + signal lamp, 2 modules**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007RV

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 024 - GW 21 024**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 024 - GW 21 024**  
*Schema | Pattern number* **1NO / 1NA**  
*Descrizione | Description* **con targa portanome + spia, 3 moduli / with label holder + signal lamp, 3 modules**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.E00BWL

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 527 - GW 21 527**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 527 - GW 21 527**  
*Schema | Pattern number* **1NO / 1NA**  
*Descrizione | Description* **predisposto per lampada spia, 2 moduli / arranged to signal lamp, 2 modules**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007RX

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 510, GW 20 511, GW 20 512, GW 20 513, GW 20 514 - GW 21 510, GW 21 511, GW 21 512, GW 21 513, GW 21 514**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 510, GW 20 510A, GW 20 511, GW 20 512, GW 20 513, GW 20 514 - GW 21 510, GW 21 511, GW 21 512, GW 21 513, GW 21 514**  
*Schema | Pattern number* **1NO / 1NA**  
*Descrizione | Description* **con simboli / with symbols**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007S3

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 515, GW 20 516, GW 20 529 - GW 21 515, GW 21 516, GW 21 529**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 515, GW 20 516, GW 20 529 - GW 21 515, GW 21 516, GW 21 529**  
*Schema | Pattern number* **1NO / 1NA**  
*Descrizione | Description* **predisposto per lampada spia / arranged to signal lamp**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007SB

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 519 - GW 21 519 - GW 20 531 - GW 21 531**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 519 - GW 21 519 - GW 20 531 - GW 21 531**  
*Schema | Pattern number* **1NC**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007SD

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 520 - GW 21 520**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 520 - GW 21 520**  
*Schema | Pattern number* **1NA+1NA / 1NO+1NO**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **GW 20 519 - GW 21 519 - GW 20 531 - GW 21 531**

AR.C007SE

*Marca | Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **GW 20 521 - GW 21 521**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **GW 20 521 - GW 21 521**  
*Schema | Pattern number* **1NA+1NA / 1NO+1NO**  
*Descrizione | Description* **con simbolo (frece) / with symbol (arrows)**  
*Tipo di morsetti | Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C007SF

*Marca | Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 522 - GW 21 522**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 522 - GW 21 522**  
*Schema / Pattern number* **1NA+1NC / 1NO+1NC**  
*Descrizione / Description* **pulsante di marcia e contatto ausiliario / start push button with auxiliary contact**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C0075H

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 523 - GW 21 523**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 523 - GW 21 523**  
*Schema / Pattern number* **1NC+1NA / 1NC+NO**  
*Descrizione / Description* **pulsante di arresto e contatto ausiliario / stop push button with auxiliary contact**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C0075O

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 517 - GW 21 517**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 517 - GW 21 517**  
*Schema / Pattern number* **2NO / 2NA**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C0075P

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 518 - GW 21 518**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 518 - GW 21 518**  
*Schema / Pattern number* **2NO / 2NA**  
*Descrizione / Description* **a tirante / cord-operated**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C00775

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 528 - GW 21 528 - GW 20 599 - GW 21 599**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 528 - GW 21 528 - GW 20 599 - GW 21 599**  
*Schema / Pattern number* **4**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

AR.C0077G

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 559 - GW 21 559**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 559 - GW 21 559**  
*Schema / Pattern number* **1NA+1NA / 1NO+1NO**  
*Descrizione / Description* **con posizione di aperto centrale / with central OFF position**

AR.F0048S

*Marca / Trade mark* **GEWISS**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **GW 20 530 - GW 21 530**  
*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW 20 530 - GW 21 530**  
*Schema / Pattern number* **2NA / 2NO**  
*Descrizione / Description* **azionato a chiave / key operated**  
*Tipo di morsetti / Type of terminals* **a vite / screw terminals**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

I prodotti di cui al presente certificato risultano essere conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori di cui al certificato n° ED427.

GW 20 XXX organo di comando bianco, versione SYSTEM WHITE  
GW 21 XXX organo di comando nero, versione SYSTEM BLACK

GW 20 510A, versione SISTEM WHITE con base di colore nera per Albania, la lettera "A" viene riportata su etichetta

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard if installed with the accessories series System quoted on the certificate n° ED427.

GW 20 XXX white actuating member, version SYSTEM WHITE  
GW 21 XXX black actuating member, version SYSTEM BLACK



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale €4.000.000

**E4583**  
**DAT94008838**

GW 20 510A, version SISTEM WHITE with base in black colour for Albania, the letter "A" is printed on the label.

## Diritti di concessione | Annual Fees

DAT94008838    **BTS.022100.DA19**

*Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici / IMQ models - 0221 - Switches  
for fixed installation*

9